

Lucrările însemnate pe care satele le duc la capăt, cu ajutorul echipei în anul al doilea și al treilea de campanie consolidează această înviore a spiritelor. Faptul de a fi izbutit să-și ridice singur un cămin, o cooperativă, un pod, îi dă satului încredere în sine și curajul de a continua acțiunea de autoorganizare și după plecarea Echipei, îndrumat numai de conducătorii locali, care și-au descoperit vocația în cursul muncilor dezlănțuite de echipă.

Această schimbare a mentalității satului e fixată instituțional în *Căminul Cultural*. Având în frunte elementele cele mai întreprinzătoare ale satului, el structurează locuitorii acestuia în perspectiva unei îndelungi campanii de organizare. În această formație satul luptă contra prezentului său, pentru a-l preschimba într'un viitor de optimă organizare. Nu e cazul să înfățișez cu prilejul acesta în amănunt funcționarea căminelor culturale.¹⁾ Pentru a întemeia afirmația, că satele noastre sunt capabile să contribuie la organizarea țării, e de ajuns să amintesc două aspecte ale lor.

1. Căminele solidarizează, în vederea acțiunii de ridicare a satului, sătenii, funcționarii din sat (preot, învățător etc.) și pe fiii satului ajunși în orașe, în vederea acțiunii de ridicare a satului lor, la nivelul accesibil în veacul al XX-lea și necesar pentru consolidarea temeinică a statului românesc.

2. Căminele scutesc satele de acțiuni, ce le ar putea primejdui echilibrul, devremece lucrează potrivit concepției sintetice despre viața colectivă, care dă o egală însemnătate problemelor muncii, sănătății, instrucției și credinței și stă la temelia activității Fundației Regale „Principele Carol”.

Datorită acestor însușiri, căminele culturale sunt un organ de legătura fără pereche între acțiunea de sus în jos a autorităților centrale și regionale și între acțiunea de autoorganizare de jos în sus a satelor. Sprijinind și stimulând inițiativa căminelor culturale, administrația de stat își poate simplifica neasemuit acțiunea ei de organizare și amplifica apreciabil randamentul organelor tehnice: al medicilor, al veterinarilor, al agronomilor al cooperabilor.

Satele noastre sunt capabile de o contribuție însemnată la campania de organizare a țării. O aduc bucuroase, de îndată ce sunt aduse la conștiința nevoilor și a puterii lor, de a le remedia.

Obligativitatea serviciului social pentru toți absolvenții de școli superioare, ce urmează să intre în administrația de stat, care a fost hotărâtă zilele acestea, pune la dispoziția acțiunii de îndrumare și de organizare a statelor, experimentată de Fundația Regală „Principele Carol” și confirmată strălucit, atât energii tinerești numeroase cât și mijloacele trebuitoare pentru extinderea și definitivarea acțiunii ei.

Începe o etapă nouă a acțiunii de organizare a țării. Mijlocul de o rară eficacitate al participării satelor la acțiunea de organizare a țării e adoptat și potențat și va fi pus din plin în slujba organizării statului românesc prin introducerea serviciului social obligator la sate.

D. GUSTI

FILOSOFAREA DESPRE FILOSOFIA POPORULUI ROMÂN

Pentru temeiurile arătate până acum¹⁾, nu putem fi de acord cu teoria generală pe care o construiește d-l Blaga, prin reducerea „culturii” la „stil” și a „stilului” la o „categorie abisală”.

¹⁾ Ea poate fi cunoscută prin revista *Căminul Cultural*, pe care o scoate Fundația „Principile Carol”.

²⁾ Vezi numerele 11–12, 1937 și 1–3, 1938 ale revistei.

Dar în afară de o asemenea teorie generală găsim în opera d-lui Blaga și o analiză a fenomenului românesc, care ar putea fi folositoare, independent de caducitatea teoriei. După cum am spus, deseori intuițiile acestui psiholog și mai ales analizele lui literare, sunt cât se poate de sugestive.

Să părăsim deci câmpul teoriei și să intrăm în acela al realităților concrete românești.

Mai întâi o întrebare: există o realitate concretă românească? Adică o realitate culturală care să fie exclusiv românească? Dacă răspundem „nu”, e inutil să insistăm asupra acestei debateri. Ce crede d-l Blaga?

Ne pare rău, din nou, că d-sa șovăie și în această privință, nereușind să deosebească limpede fenomenul românesc de cel balcanic în genere.

Desigur, d-l Blaga începe prin a afirma că există o legătură indisolubilă între un neam și o matcă stilistică. Astfel „poporul român s'a născut în momentul când spațiul matrice a prins formă în sufletul lui” (II, 27). Ba mai mult decât atâta, matricea stilistică este singura glorie, singura ispravă a acestui neam. Câteva rânduri mai sus am protestat împotriva acestei afirmații care pretinde că toată istoria acestui neam, toată cultura lui înfăptuită, sunt prea sărmâne lucruri, căci „singura noastră tradiție adevărată este matca noastră stilistică, în stare binecuvântată ca stratul mumelor” (II, 168). Această afirmație este cel puțin o exagerare vădită. Totuși d-l Blaga o exagerează încă, de îndată, afirmând că matricea stilistică românească „face parte din Logos sau din Sfântul Duh, o despărțire de el ar însemna apostazie” (II, 179).

De data aceasta nădăjdum sincer ca fraza de mai sus să nu fie decât o simplă metaforă „nerevelantă”, căci apostazie ar părea tocmai afirmarea că spațiul mioritic este Sfântul Duh. Este aci, sperăm, un simplu joc de cuvinte, o odă lirică în „lauda satului românesc”, ceea ce poate abia poate fi scuzat prin luarea în seamă a intențiilor bune dela care greșala a pornit.

Ceea ce însă nu mai putem, în bună logică, îngădui, este ca, de îndată, să ni se afirme că acest Sfânt Duh al Românilor, este balcanic în genere! Totuși aceasta e părerea d-lui Blaga: „spațiul matrice... ar putea fi un pervaz, până la un punct comun unui întreg grup de popoare, bunăoară popoarelor balcanice” (II, 18).

Și aceasta nu ni se afirmă incidental, ci sistematic cu privire și la alte „determinante stilistice” alcătuitoare ale mătcii.

Astfel: „Cultura populară românească (poate și cea balcanică în genere) posedă așa dar și ea o viziune spațială specifică... spațiul mioritic” (I, 78).

„Popoarele din răsăritul european nu sunt de loc orientate spre inițiative individuale și spre categoriile libertății, ci spre lumea organicului” (II, 52). Aceasta explică nu numai unitatea limbii românești, ci și a tuturor celor slave și Sud-Est europene. „În genere popoarele ortodoxe: rus, ucrainian, sârbesc, grec, prezintă acest grandios fenomen al unei relative unități lingvistice” (II, 51).

Sofianicul este și el „o determinantă stilistică a spiritualității populare din estul și Sud-Estul european (II, 105).

Biserica are o funcție creatoare „în sufletul poporului nostru, o particularitate care aparține, precum bănuim, și celorlalte popoare balcanice” (II, 120).

Este drept că aci d-l Blaga găsește o deosebire, măcar față de ruși, dacă nu de balcanici (II, 120). Rușii de pildă nu înțeleg bine „sofianicul”. Astfel ei pictează pe Sfântul Sofocle și pe Sfântul Plato (II, 109).

Însă această singură excepție pe care o găsește d-l Blaga, este inexistentă. Nu are decât să treacă d-l Blaga de pildă, în București, pe la vestita „Biserică cu Sfinți” din calea Moșilor, în preajma mitocului Căldărușanilor și va vedea acolo zugrăviți numai pe Filosoful Plato și pe Filosoful Aristotel, dar chiar pe „Filosoful Stoic” în persoană, reprezentat ca sfânt, precum și pe „Sibila dela Delfi”, pe „Filosoful Tales” și pe alți preafericiți vestitori.

Nu continuăm cu arătarea balcanismului celorlalte determinante stilistice: pitorescul (vezi II, 124, II 126 și II 143), misticismul latent popular (II, 145-146), sfiala în a reda figuri umane, (II, 157), idealul bărbătesc colectiv al haiducului, (II, 218).

Spațiul mioritic. Exclusiv românească sau balcanică în genere, nu este mai puțin adevărat că există, afirmă d-l Blaga, o matrice stilistică anume, valabilă pentru Români și care este un complex de determinante stilistice diverse. Cea mai de temei, din toate aceste determinante, este fără îndoială „spațiul mioritic“ căreia i s'a făcut cinstea de a fi luată ca titlu al unui volum din trilogie.

Să analizăm deci, cu atenție, acest spațiu mioritic.

Am văzut că orișice neam creator de cultură are în adâncurile psihologiei lui colective o anume viziune spațială. Românii au și ei o asemenea viziune: este anume spațiul infinit ondulat.

Afirmatia nu este surprinzătoare. A mai fost susținută de pildă de către poetul Dan Botta, care își găsea dovezi multiple pornind încă dela teoriile ondulatorii ale lui Dimitrie Cantemir și ajungând la teoria undulației universale a lui Vasile Conta. Pentru d-l Blaga această viziune orizontală infinit ondulată are însă desigur cu totul alt înțeles. Conform teoriei d-sale, în subconștientul Românilor ar exista acest spațiu și de aci, prin personanță s'ar face vădit în creațiile culturale. Forma plastică de exprimare a acestui spațiu infinit ondulat, poate fi divers. Astfel Eminescu alege marea și apa ca simbol al acestei structuri orizontice ondulate (II 214). Însă, prin aceasta, Eminescu se abate dela simbolica unanim admisă de restul poporului românesc, care își găsește un alt model plastic al acestui infinit ondulat, anume „Plaiul“, alternanță de deal și de vale, ritmic scăzând dela munte spre șes. Deși, teoretic, orice legătură causală între peisagiul propriu zis geografic al plaiului și spațiul infinit ondulat ar trebui să fie exclusă, d-l Blaga stabilește între aceste două ordine de fenomene o legătură stringentă; în așa măsură încât pentru denumirea însăși a viziunii spațiale abisale el folosește numele plaiului geografic, răstălmăcit desigur: pentrucă Miorița se petrece „pe un picior de plai, pe o gură de rai“ plaiul simbolic devine un „spațiu mioritic“.

Să trecem peste ciudățenia acestui nume al spațiului, să trecem și peste faptul că el e în același timp prea larg și prea strămt, căci deși „balcanic“, nu-l cuprinde pe Eminescu și să urmărim ce concluzii trage d-l Blaga din el.

O primă constatare: Românii, adică ciobanii români trăesc pe plaiuri. Suntem obișnuiți a spune că împrejurările istoriei au făcut din Carpați un loc de adăpost și o matcă geografică a acestui neam. De aci, au zvâcnit rând pe rând valurile în creștere ale așezărilor noastre, atunci când ani de răgaz ne dădeau puțința revărsării pe șes.

D-l Blaga nu admite însă această explicație prin împrejurări istorice; după cum nu admite nici explicația prin indeletnicire. Pentru d-sa faptul că ciobanii trebuie să-și urce oile la munte, la vâratec, nu este o explicație suficientă. Ci d-sa introduce un gând nou în discuția acestei probleme: Românii tânjesc metafizic după spațiul ondulat. Ca atare ei se urcă la munte pentru că acolo, Plaiul, care seamănă de fapt cu spațiul ondulat, le oferă un peisagiu care le satisface dorința lor metafizică ascunsă. „Ciobanul român, împins de valurile istoriei a colindat sute și sute de ani toți Carpații și toate meleagurile balcanice. Orizontul mioritic subconștient l-a menținut cele mai adeseori în peisagiul de plaiu și i-a dat o permanentă, irezistibilă fobie față de altele“ (II 28).

Cu toate acestea există și Români la șes. Pe aceștia, d-l Blaga nu prea îi stimează: sunt valahi! Acești „valahi de la șes“ care trăesc pe Bărăgan, pe malurile râurilor, la margine de padure, n'au desigur plaiul la îndemână. Însă subconștient, plaiul tot există în sufletul lor. De aci, „o nostalgie orizontală după plaiu“ (I 106 și II 20).

Rugăm să nu se creadă, de către cititorul neatent, cum că d-l Blaga ar socoti că românii, ciobanii, trăind multă vreme la munte, s'au îndrăgostit de Plaiu și că, atunci când sunt departe de el, îi duc dorul. Nu. Căci aceasta ar însemna o explicație prin mediu: spațiul mioritic s'ar explica prin trăirea îndelungată în plai și atunci nimic abisal n'ar

mai rămâne. Am înțelege ușor de ce Sașii de pildă, care sunt cetățeni, nu iubesc plaiul și ne-am întoarce la teoria lui Ovid Densusșianu care credea că poezia populară românească este esențial o poezie păstorească. Pentru d-l Blaga problema e răsturnată: spațiul infinit ondulat e începutul apriori. El nu devine „mioritic“ decât prin accident, ocupația pastorală nefiind decât un efect al unui dor metafizic.

În definitiv, această teză se poate susține. (Ce nu se poate susține?) Însă ea trebuie să fie supusă unei verificări prin fapte. D-l Blaga o încearcă.

Astfel d-sa afirmă că „cel ce a colindat odată pe plaiuri a remarcat desigur, cum pe cutare vârf stă tupilată o așezare ciobănească, dominând de acolo de sus până în vale, și cum trebuie să rotești binișor privirea pentru a desluși chiar pe celălalt piept de plai, o altă așezare asemenea: ceva din ritmul „deal-vale“ a intrat în această rânduială de așezări“.

Deocamdată verificarea cu faptele nu dovedește nimic: constatăm, de comun acord, că așezările ciobănești sunt unele pe un deal, altele pe altul, la oarecare distanță între ele. Care este pricina acestei așezări? D-l Blaga spune că este efectul unei viziuni abisale a unui spațiu infinit ondulat. În ce ne privește credem pur și simplu că oile au nevoie să pască iarbă. Ca atare nu se îngămădesc stânilor unele într'altele, ci se depărtează astfel ca să aibe fiecare stână iarbă destulă. Nu este vorba deci de un dor metafizic al oamenilor după o alternanță „deal-vale“, ci de o nevoie fizică a oilor după iarbă.

Dar între aceste două explicații, una de gen sublim, alta mult mai prozaică, o alege nu se poate face, din faptele de mai sus. Să recurgem deci la o experiență crucială: să studiem nu pe ciobanii din plaiu, ci pe „valahii“ din Bărăgan. Să vedem dacă aici ne vom putea decide între o teză sau alta. Dacă aceeași alternanță se va păstra și la șes, nu vom mai putea explica acest lucru prin „plaiul“ fizic, inexistent în Bărăgan, ci va trebui să recurgem la „plaiul“ subconștient presupus de d-l Blaga . . . afară doar dacă nu vom găsi o a treia soluție!

În adevăr d-l Blaga ne spune: „coborând pe șesuri, vom băga de seamă că această ordine și acest ritm deal-vale, se păstrează întru câtva și în așezările sătești dela șes, cu toate că aici, ordinea în chestiune ar părea deplasată și fără sens. Casele în satele românești dela șes, nu se alătură în front înălțuit, dârz și compact, ca verigele unei unități colective (a se vedea satele săsești), ci se distanțează, fie prin simple goluri, fie prin intervalul verde al ogrăzilor și al grădinilor, puse ca niște silabe neaccentuate între case. Această distanță ce se mai păstrează, e par'că ultima rămășiță și amintire a văii, care desparte dealurile cu așezări ciobănești. Se marchează astfel și pe șes, intermitența văilor, ca parte integrantă a spațiului indefinit ondulat. E aci un fenomen de transpunere vrednic de a fi reținut și izvorit dintr'o anume constituție sufletească“.

Cu alte cuvinte, d-l Blaga observă la șes un fenomen care îi rămâne neexplicat: casele nu se înălțue, cum de pildă în satele săsești, ci ele lasă între ele un spațiu, așa cum lasă și stânilor între ele. Deci este vorba aci de o repetare a situației din Plaiuri. Plaiul fizic de data aceasta lipsind, suntem siliți să recurgem la un Plaiu ideal, existent în subconștientul valahului din șes.

Argumentarea ar fi bună, dacă într'adevăr resfirarea satelor în șes ar fi un fenomen neexplicat și neexplicabil.

În realitate, așezarea satului românesc din șesuri nu este absurdă decât pentru cine nu cunoaște ce este un sat românesc. Călătorul grăbit se poate mulțumi cu o explicație „abisală“ și cu o argumentare prin „petiție de principii“. Dar studiul atent ne arată că nu există ceva mai rațional, mai regulat, mai armonios potrivit cu împrejurările geografice, cu felul de trai și mai ales cu sistemele sociale ale obștiilor românești, decât așezarea satelor noastre.

Mă întreb dacă e locul să arătăm aci, din nou, lucruri pe care am mai avut prilejul să le analizăm. Totuși, pentru lămurirea cititorului să reamintim că un sat românesc înseamnă un trup de moșie și o vatră de sat. Forma trupului de moșie și a vetrei de sat sunt determinate de o vastă și străveche operațiune de agrimensură care își trage regulele

din felul de vieață ale obștiilor devălmașe românești. În sânul fiecărui trup de moșie, există anumite subîmpărțiri, pe fâșii, corespunzătoare unor așa numiți „bătrâni“, iar vatra de sat, ea însăși, este tot astfel împărțită. Neamul, realitate biologică și spirituală, măsură și regulă a organizării sociale împarte satul, într'un cadrilaj juridic pe care apoi casele se așeză sistematic și riguros determinate. Cine studiază un asemenea sat, cu răbdare, are prilejul să cunoască una din cele mai admirabile dovezi de dreaptă cumpănire, unul din cele mai atent puse la punct sisteme de vieață socială. Încearcă și d-l Blaga să pătrundă în tainele unui asemenea sat, și suntem siguri că și d-sa va renunța să creadă în afirmația că satele din șes sunt așezate într'o ordine „deplasată și fără sens“.

O a doua confruntare a teoriei abisale cu faptele o face d-l Blaga în legătură cu problema arhitecturii țărănești. Deși principial d-l Blaga este dușman căutării unor elemente generale sau motive de circulație pe țară, ele fiind o „trudă rău plasată“, totuși d-sa caută și crede a găsi o astfel de trăsătură comună a întregii arhitecturi românești și încă una care ne duce la recunoașterea „spațiului mioritic“ ca determinantă stilistică.

Făgăduiala este desigur ispititoare și menită a trezi curiozitatea: spațiul infinit ondulat, plaiul, ca factor determinant în construcția caselor. Alternanța deal-vale în arhitectură!

Să ascultăm: „cât privește formele de construcție arhitecturală a caselor țărănești ni se pare a putea semnala cel puțin un efect negativ, dar învederat, al specificului nostru orizont spațial“ (II, 24). Pe când casa rusească face risipă de spațiu (efectul infinitului stepii rusești ca determinantă stilistică) iar dimpotrivă „arhitectura apusană, mai ales nordică manifestă nu se știe la ce chemare a cerului, o evidentă tendință de expansiune în înalt“, la noi „de vreme ce orizontul spațial indefinit ondulat, al nostru, zădărnicește din capul locului o expansiune, fie în plan, fie în înalt“, geniul nostru arhitectonic stă pe o poziție intermediară, care păstrează atenuate în drept echilibru cele două tendințe opuse“. Orizontul specific împiedică astfel hipertrofia dimensională în sens unic, de unde un caracter de „măsură“ comun tuturilor caselor țărănești.

Voiu fi acuzat, poate, de lipsă de simț filosofic; dar mărturisesc că apariția „alternanței deal-vale“ în problema modestiei caselor noastre țărănești, mi se pare o surprinzătoare dovadă de dragoste pentru complicația ca atare. După câte știm cu toții, casele românești nu sunt nici prea mari și nici prea înalte, pentru că ele sunt făcute din chirpici, vâlătuci, ciamur, bârne sau bolovani din prund, care nu le îngăduie să atingă amețitoare înălțimi. Pentru ce s'au ales aceste materiale de construcție? Pentru că starea de permanență neliniște din țară a mutat gândul oamenilor dela casele clădite pentru veacuri. Oamenii se mulțumeau cu case mici, ușor de făcut și după a căror distrugere nu-ți pare din cale afară de rău. Nestatornicia caselor țărănești, iată explicația modestelor lor proporții. Vieața pastorală, starea economică foarte scăzută, au împiedecat nașterea unei arhitecturi țărănești monumentale.

De altfel, ne-am prefăcut numai a primi premiza d-lui Blaga, conform căreia modestia caselor țărănești este un apanagiu al Românilor. Dar așa să fie? Oare țărani alții au case care se ridică până la cer? Sau case care se întind pe pogoane de loc? Paremi-se că „monumentalul“ este un lucru care a apărut în legătură cu arhitectura oficială a Statului și cu vieața orașelor. Noi nu avem „monumental“ fiindcă Statul nostru, tot din pricini istorice, nu a fost constructor de monumente. Când în veacuri de liniște, s'au apucat Voievozii noștri să construiască, au clădit și ei „monumental“, înalt și pe spații mari.

Ba mai mult decât atâta: chiar în arhitectura țărănească putem găsi „țâșnirea către cer“ și „chemarea înaltului“. Astfel de pildă, ce poate fi mai vădită dorință de înălțare, decât săgeata de 20 de metri a unei biserici maramureșene? Și să nu se uite că această biserică este toată din lemn, deci dintr'un material ingrat, care doar printr'o știință extraordinară de adâncită a rezistenței lemnului și a valorii contravântuirilor, cutează a se ridica la asemenea amețitoare înălțimi. Nu văd în toată această problemă nici umbră de „alternanță deal-vale“, nici măcar ca un efect de „neamestec“.

Însfârșit, într'o a treia și ultimă dovadă, d-l Blaga invoacă metrica noastră populară, care în alternanța ei de silabe accentuate și neaccentuate, reproduce „alternanța deal-vale“. Să nu insistăm: aceasta ne-ar duce la constatarea că și un Schiler, de pildă are, pentru același motiv, o viziune spațială mioritică.

Încă un lucru asupra căruia trebuie să insistăm este acela că spațiul mioritic este o sărăcire a peisagiului adevărat românesc.

O problemă a spațiului, adică a sentimentului spațial, se poate pune; desigur ca o problemă de psihologie normală, nici decum abisală. Ar fi chiar interesant de făcut o analiză a psihologiei spațiale românești. Cred însă că ea ne-ar duce la alte concluzii decât la cele „mioritice“. În adevăr, orizontul românesc nu este numai acela al Plaiului, adică a unui plan înalt, deschis, pe coamă verde de munte, scurs mulcom în vale, cu „orizontul înalt, ritmic și indefinit alcătuit din deal și vale“.

Pământul românesc are o varietate de peisagii cu adevărat nesfârșită și traiul Românilor s'a dus de-alungul tuturor acestor peisagii. Pentru ciobanii, la care mereu se referă d-l Blaga, peisagiul *golului de munte* intră în joc mai înainte de toate: orizont extrem de adânc, cu largi viziuni de vârfuri până departe, peste șirul încremenit al valurilor de pământ, care se zbat ritmic, până în câmpie. În al doilea rând, plaiul pe care coboară oile la iernatec; apoi seria muscelor, întinsul câmpiei și desnădăjduita întindere a Dobrogei, Bărăganului sau Bugeacului unde își duc jumătate din vieța lor, ciobanii transhumanți. Dacă este adevărat că un peisagiu românesc a dus la crearea unui suflet românesc, apoi aceasta nu poate fi nici pentru ciobanii acela al plaiului și al alternanței, pe scurte suprafețe de pământ a văii și a dealului. Ci viziunea trebuie lărgită până la cuprinderea întregului pământ, românesc pe care pendula ciobănia noastră, dela munte la mare. Este și aci, dacă vreți, o unduire, un ritm, o alternanță, dar ai cărui poli nu sunt constituiți de deal-vale, ci mai curând de munte-stepă.

Poetul Dan Botta, în minunata-i Cantilenă — pe care ar fi putut-o numi, nepoetic evident: transhumanța — are poate mai multă dreptate decât poetul Lucian Blaga, atunci când construște orizontul ciobanului mioritic între stânci și ape, și-i înțelege sufletul în drumul lui median spre vale:

Cioban ciobănel,
Inimă-înel,
De ce mi-ai lăsat
Vârful 'nsingurat?
Nu mai priveghezi!

Dreptele amiezi,
Noaptea abstracte,
Astrele exacte,
Culmile lucide,
Pietrele aride?

Iată descris esențialul adevăratului orizont al ciobanului, cât timp stă cu oile la vâratec: muntele înalt. Și deasemeni tot astfel de bine descris e și cel de al doilea peisagiu, cel al iernatului, al landelor și al apelor, care de sigur au pentru Botta și alt înțeles decât cel geografic.

Nordic ciobănel,
Tristul meu model
Cine te aduce
Pe cărări în cruce
Sub limpedea punte
Cu seara pe frunte?

— Poate, călător
Liricul meu dor,
Stelele de apă,
Umbrele pe pleoapă,
Cornul depărtării,
Muzicile mării!

Același lucru se întâmplă nu numai cu ciobanii, ci și cu „cojani“ din șes. Și aceștia se urcă la munte, periodic, după cum cei dela munte coboară spre șes. Dar pe niciunul nu-i mână o nostalgie orizontică, ci îi mână nevoia economică, determinată de o anume diviziune a muncii în sânul obștei mari românești, diviziune extrem de veche și al cărei efect este supunerea întreg neamului, la un proces de unificare, biologic și spiritual, tot atât de puternic la șes pe cât este și la munte.

Lăsând la o parte efectul pe care această pendulare și contra pendulare a populației noastre, dela munte la șes și dela șes la munte, o are asupra unității de limbă (aci având dreptate întru totul d-l Prof. Iorga) s'ar putea studia care este, psihologic, viziunea pe

care o au Românii despre peisagiul țării lor. După câte am putut eu vedea și înțelege, peisagiul românesc este tocmai armonia bogată de peisagii diverse, care din această pricină nu este nici-o dată copleșitor, oricând săteanul putând evada din el: mai mult decât atâta, fiind silit să evadeze din el, trecând necurmat prin toate înfățișările lui, neoprintându-se la niciuna, ca om al întreg pământului românesc ce se află.

Dar aceasta este cu totul altă poveste, despre care nu știe încă nimeni destul de mult, pentru că nimeni încă nu a studiat-o așa cum trebuie.

Filosofarea despre poporul român. Teoria matricelor stilistice reprezintă, în fond, o încercare de filosofare asupra culturii românești, nici de cum o încercare de reconstituire a filosofiei populare românești. Sunt aci două ordine de idei care nu trebuiesc confundate.

Pentru a ne face mai ușor înțelegi, să luăm o pildă din istoria filosofiei. Kant ne-a lăsat o operă scrisă, față de care putem lua două atitudini. Mai întâi este dată puțința unui studiu asupra filosofiei lui Kant, printr'o interpretare sistematică a tuturor gândurilor exprimate de el. În al doilea rând, putem încerca, printr'o creație filosofică originală, să explicăm ivirea și sensul gândirii kantiene, într'un sistem care să ne aparție. În cazul întâi ajungem la stabilirea filosofiei lui Kant. În cazul al doilea, la o filosofie *despre* Kant. Același lucru se petrece și când este vorba de o creație filosofică colectivă, care aparține nu unui creator individual, ci unui grup social întreg.

Poporul românesc, prin toate manifestările sale, arată că are, cel puțin în straturile lui țărănești, o filosofie proprie. Fără îndoială că această filosofie nu este exprimată într'un corp de doctrină, ci are înfățișarea unei teorii nesistematice, transmisă oral din generație în generație. De aceea munca de interpretare sistematică a acestei filosofii populare este cu mult mai grea decât munca corespunzătoare față de opera unui filosof sistematic.

Este meritul cercului adunat în jurul revistei „Gândirea”, de a fi pus această problemă a filosofiei populare românești și de a fi cerut, cu insistență, ca ea să fie cât mai curând cercetată. D-l Blaga, deși aparține grupului „Gândirea”, se abate dela stricta ei doctrină, căci ceea ce îl interesează pe d-sa nu este atât filosofia populară românească, cât explicarea acestei filosofii într'un sistem de filosofie personală.

Desigur că, principial, ambele aceste atitudini sunt justificate. Suntem datori să încercăm și reconstituirea filosofiei populare românești, și o filosofare originală despre poporul românesc. Aceasta însă cu o singură condiție: să nu confundăm cele două feluri de muncă intelectuală și în al doilea rând să le socotim ca pe două etape succesive, reconstituirea filosofiei românești trebuind să preceadă filosofările despre filosofia românească.

Am credința că d-l Blaga, în opera d-sale, comite ambele greșeli: confundă creația sa personală cu creația populară românească, și, de aceea, începe toată munca cu încercarea de a stabili o filosofie originală despre poporul românesc.

După cum am mai spus, lucrul acesta se poate vedea foarte limpede din analiza teoriei mătcii stilistice. Determinantele ei alcătuitoare nu aparțin conștientului, ci sunt fenomene abisale. Ca atare, poporul românesc, nu numai că nu a putut niciodată să formuleze măcar un singur cuvânt despre matca sa stilistică, dar nici nu și-a putut da seama că o matrice stilistică există. Pentru construirea acestei teorii a mătcilor a fost deci nevoie nu de o cercetare a filosofiei populare românești, ci dimpotrivă, de cercetarea originală a unui filosof român.

Rezultatul este că studiile d-lui Blaga ne fac să înaintăm prea puțin în cunoașterea poporului românesc. Aflăm din opera sa ce crede d-sa personal despre poporul român, dar nu aflăm ce este obiectiv poporul român.

Această atitudine de critică exterioară făcută de cercetător asupra fenomenului de cercetat, este foarte greu de menținut pentru că, fără să vrem, nefăcând necesarele distincții, vom ajunge la unele confuzii.

Astfel, când d-l Blaga vorbește de existența abisală a unei viziuni spațiale și temporale, teoria sa este îndreptățită, cel puțin aparent, căci într-adevăr spațiul și timpul pot fi socotite „categorii a priori“ ale minții omenesti. Dar în afară de spațiu și de timp, nici o altă determinantă stilistică nu mai poate pretinde la calitatea de categorie a priori. Pentru ca să împlinescă teoria sa personală asupra mătcilor stilistice, d-l Blaga este silit să facă împrumuturi tale quale, din domeniul filosofiei populare românești.

Lucrul ne apare foarte limpede când analizăm de pildă matca stilistică românească propusă de d-l Blaga și găsim că în ea figurează ortodoxia, sofianicul, dragostea de pitoresc, sfiala magică în a reda figurile umane, idealul colectiv al haiducului etc. Toate aceste determinante stilistice nu au și nu pot avea absolut nimic abisal într'însele. Ele nu pot fi socotite categorii a priori ale subconștientului românesc, fără de nici o legătură cu contingentele materiale și spirituale în care s'a desfășurat istoric cultura țărănească.

Ar fi inutil să dovedim acest lucru pentru fiecare din presupusele determinante abisale. Cred că doar printr'o scăpare din vedere, d-l Blaga a putut afirma că „idealul colectiv al haiducului“ nu are legătură cu istoria Românilor, ci există, ca atare, dela început în „sufletul neamului“, așa cum există gândul despre timp și spațiu în mintea omului.

Să luăm un singur exemplu, care se referă la un lucru de o deosebită importanță: ortodoxia poporului românesc. Nu vom intra în discuțiuni teologice. Nu vrem să insistăm asupra credinței noastre că toate acele „magice corelațiuni“ care stau la baza categoriei organicului, ar putea să fie socotite ca nefiind din cale afară de pravoslavnice. Să primim discuția așa cum pretinde d-l Blaga să fie făcută, adică nu „sinodal“, ci „stilistic“.

D-l Blaga afirmă că marile religii creștine, ortodoxia, catolicismul și protestantismul s'au născut printr'o dublă polarizare: de o parte gândul divin, de altă parte un gând luat din vremelnicie și ridicat la valoare absolută. Astfel catolicii și-au găsit al doilea pol al spiritualității lor religioase în „categoriile autorității de stat“. Termenul de „categorii“ în cazul acesta mi se pare abuziv. Statul este tot ce poate fi mai „lumesc“ și nu are nimic abisal într'însul. Aci au desigur mai multă dreptate gânditorii catolici de școală nouă, care și ei vorbesc de un gând divin și de o soartă lumească a acestui gând. Numai că această soartă lumească, rămâne pentru ei un fenomen pur lumesc, care se studiază cu ajutorul sociologiei, nici de cum cu al metafizicii.

De asemeni, protestantismul este socotit de d-l Blaga a-și fi găsit cel de al doilea pol al spiritualității sale în „categoria libertăților individului“. Aceiași discuție s'ar putea repeta și pentru acest caz.

Însfârșit, ortodoxia este și ea o concepție bipolarizată: deoparte gândul divin, iar de altă parte „categoria organicului“, prin organic înțelegându-se credința că toate lucrurile cosmosului sunt legate între ele printr'o nesfârșită serie de magice corelații.

Această teorie asupra religiilor creștine nu este atât de nouă pe cât s'ar părea. Profesorul Nae Ionescu socotea pe vremuri catolicismul o doctrină care asigură salvarea individului, cu condiția supunerii lui desăvârșite la regulele administrative ale unei biserici înțeleasă ca stat; protestantismul, ca o doctrină în care salvarea personală era garantată nu de biserică, ci de stăruințele individuale ale fiecărui credincios în parte. Pentru catolici semnul neînșelării este supunerea la ordinele organizației. Pentru protestanți, semnul neînșelării este supunerea la ordinele raționamentului.

Pentru ortodoxi, dimpotrivă, nu există decât o singură obștie creștină, necurmată dela Christos până la noi și care ea însăși este biserica. Apartinerea tradițională la această obștie este garanția adevărului, iar scăparea fiecăruia în parte, nu poate sta decât în integrarea desăvârșită în ecumenicitate.

Nu suntem, după cum vedem, prea departe de teoria mai recentă a d-lui Blaga, cu deosebirea că „organicul“ d-lui Blaga nu mai este un obiect de credință asupra căruia doar sinoadele ecumenice să aibă un cuvânt de spus, ci este un obiect asupra căruia teoria stilului este supremul arbitru.

Discuția asupra acestei chestiuni ar putea să fie foarte lungă; o lăsăm în sarcina altora.

Subliniem însă, în ceea ce ne privește, că d-l Blaga s'a abătut dela propria sa teorie abisală în momentul când a pus chestiunea în felul acesta. De altfel dacă nu ne înșelăm, d-l Blaga a simțit că desfășurarea gândurilor sale îl silește, la un moment dat, să părăsească propria sa teorie abisală, afirmând că în definitiv, chiar dacă teoria mătcilor nu este primită, observațiile pe care le face asupra filosofiei poporului românesc, au o valoare de sine stătătoare. Aceasta înseamnă că dânsul știe că există o filosofie a poporului român, care este independentă de filosofii diverse ce se fac despre poporul român.

De aci înainte să părăsim deci pe d-l Blaga, creatorul de teorii proprii și să urmărim pe d-l Blaga interpretatorul gândirii populare românești. Dela început declarăm că pe acest al doilea Blaga îl prețuim foarte mult. Dacă d-l Blaga, teoreticianul pe cont propriu, l-ar lăsa în pace pe d-l Blaga tălmăcitorul filosofiei populare românești, atunci suntem siguri că nimeni altul nu ar putea să dea la iveală o operă mai folositoare și mai unanim așteptată, decât d-sa. Ba l-am ruga chiar să creadă că succesul netăgăduit pe care, pe bună dreptate l-a avut, se datorește nu teoriei sale a mătcilor abisale, ci acelor câtorva încercări de exegeză în marginea fenomenului românesc. Apariția multora din articolele sale, a umplut de emoție, la vremea lor, pe foarte mulți cărturari: toți au nădăjduit că a sosit în sfârșit filosoful, care să aibe destulă stăpânire de sine și dragoste de neam, ca să se lase pe el însuși de o parte pentru a duce la bun capăt munca aceasta de înțelegere a filosofiei poporului român, vechea noastră dorință unanimă, neîmplinită.

Și probabil că d-l Blaga știe cărei părți din opera sa i se datorește succesul. O indicație o avem în faptul că discursul său de recepție la Academie încearcă, în plin, o reconstituire sistematică a filosofiei populare românești, lăsând cu totul pe planul al doilea propria sa filosofie despre poporul român: discursul este ținut „în lauda satului românesc“ nu în lauda filosofiei abisale a culturii.

Satul-Idee și filosofia poporului român. D-l Blaga definește filosofia satului românesc ca fiind aceea a unui „sat-idee“, adică a unui sat care se socotește pe sine însuși centrul lumii și care trăiește atemporal, în orizonturi cosmice prelungindu-se în mit.

O sensibilitate metafizică deosebită, stranie și firească în același timp, o imaginație mitică permanent disponibilă, dau naștere, în sate, unei viziuni filosofice, care nu are nimic de a face cu viziunile altor lumi. Liniștit și trăind în afară de timpuri, omul se socotește centrul satului, satul el însuși fiind centrul lumii. Intre el și lume sunt deci o serie de corelații, care se stabilesc după o logică primară, prin imaginare mitică veșnic creatoare.

Nimeni nu ar putea contesta că tabloul filosofiei românești pe care l-am rezumat nu ar cuprinde în sine mult adevăr. Paginile pe care le închină d-l Blaga analizei mai amănunțite a acestor teze privitoare la „satul-idee“, merită să fie citite cu atenție: ele au darul de a fi și de o rară frumusețe.

Acuma, este drept că din această descriere am putea să nu recunoaștem prea lesne satul românesc. Am putea deci tăgădui că satul-idee este un sat exclusiv românesc. Cosmo-centrismul, atemporalitatea, creația permanentă mitologică, logica primară sunt caracteristice ale tuturor „mentalităților primitive“ și citirea unui Lewy-Bruhl de pildă ne pune deseori în fața unui asemenea „sat-idee“. Studii despre mentalitatea magică, creatoare de mitologii, sunt foarte multe și toată lumea este de acord să recunoască existența generalizată la toate popoarele, în anume epoci și straturi sociale, a unei mentalități magice.

Satul idee este deci un sat universal. Satul românesc, nu poate fi decât un gen al speței celei mari a satelor idee. Pe de altă parte, nu trebuie nimeni să creadă că în sânul unui sat nu există decât o singură mentalitate: aceea a satului idee. Mai mult decât atât: că în sânul unei aceleiași concepții despre lume a unui sătean individual, nu ar exista decât „satul-idee“. Dimpotrivă, concepțiile se amestecă necurmat și în mentalitatea sătenilor găsim întotdeauna o întreită rădăcină: o mentalitate magică, o mentalitate religioasă și una pozitiv științifică.

Sunt unele sate, sau unii indivizi în care una din aceste trei componente ale mentalității rurale, predomină. Vor fi deci mentalități sătești în care „satul-idee“ va avea cuvântul hotărâtor. Altele vor fi de gândire religioasă, iar altele profund pozitivistice.

Încă mai mult decât atâta: vor fi domenii ale vieții și ale cosmosului în care întâmplător vor predomina anume mentalități, care se arată deficiente în alte domenii. Astfel gândirea despre fizica cerească, despre cosmogonie, geologie, poate fi de un caracter neted religios, în timp ce gândirea despre rostul vieții și al morții, este neted magică, iar gândirea despre agricultură și meșteșuguri hotărât pozitivistă.

Cea mai nesfârșită variație este cu puțință, dela sat la sat, dela vârstă la vârstă, dela sex la sex, dela temperament la temperament, dela știință de carte la neștiință de carte, dela domeniu de gândire la domeniu de gândire, după diversele întâmplări, care amestecă și încurcă între ele toate cele ale vieții omenești.

Satul-idee este deci un fragment doar din problema întreagă.

Acest fragment poate fi însă reconstituit și prezentat ca un întreg de sine stătător. Este chiar necesar ca această operație să fie făcută și vom arăta de îndată cum anume credem noi că ar trebui procedat.

Adăogăm însă depe acum o observație: am fi greșiți dacă am crede că „satul-idee“ reprezintă ceva care se naște veșnic inedit „în chip firesc chiar și în imaginația copiilor din lumea satelor“ (d-l Blaga crede chiar că mentalitatea magică sătească este o mentalitate copilărească) și care deci e alcătuit numai din „sentimente și vedenii, nealterate de nici un act al rațiunii și de nicio cosmologie învățată și acceptată de-a gata“. O puțință de creare, veșnic proaspătă în domeniul mitologiei, există desigur. Dar nu această creație este dătătoare de seamă. D-l Blaga se înșeală hotărât atunci când afirmă că „a asistat la nașterea unui mit“, când de fapt surprinde numai un act de creație de gen mitic al babei care vedea, în rânile celui mușcat de un câine turbat, câini mici și turbați. Un mit nu poate fi o creație individuală și nici o credință a unuia singur. Un mit este colectiv prin însăși esența lui. Este o credință a unei mari masse populare, care are deci toate caracteristicile credințelor transmise oral, prin neconțință adăugire și uitare față de tema cea veche.

Gândirea mitică populară este deci alcătuită din teme adoptate colectiv. Și existența acestor teme nu poate fi lămurită exclusiv prin existența unei mentalități creatoare de mituri, ci prin existența unei culturi populare colective, care de fapt își are rădăcinile sale foarte vechi în necurmate influențe ale unor corpuri de doctrină constituite. De aceea ni se pare că are dreptate, din nou, d-l Nichifor Crainic, atunci când, atât de frumos pomenește „strigoiile zeilor păgâni“, care cutreeră încă în mintea oamenilor din satele de astăzi.

Da într'adevăr: creațiile mitice ale satului românesc fac parte din zestrea arhaică a omenirii întregi și doar atente studii comparate ne vor putea arăta care este contribuția originală românească în sânul mării culturi primitive a omenirii. Problema este nespus de complicată: peste zestrea cea străveche, în bună măsură comună întregii arii culturale indo-europene, s'au adăugat influențe ale curentelor religioase, uneori apocrife, bogomilice de pildă, influențe cărturărești literare și o puternică creație originală. Cât anume din fiecare și ce anume din fiecare, aceasta n'am putea-o ști decât la capătul unor studii, care se anunță a fi extrem de laborioase.

De-ocamdată aceste studii au pornit mai mult pe calea rapidelor intuiții filosofice, care operează pe un material extrem de sărac și care este interpretat cu ajutorul așa numitei analize literare. Credem că metoda este greșită și neducătoare la scop. Să arătăm de ce.

Analiza literară și reconstituirea unei filosofii populare. În cercetările noastre monografice prin satele țării, a trebuit, fără îndoială, să căutăm a afla care este viziunea populară dela noi cu privire la problemele vieții de aci și de dincolo, ale naturii, ale omului și ale lui Dumnezeu.

În realitate, ceea ce am întâlnit peste tot, au fost :

a) O serie de gesturi și de acte, având de cele mai multe ori un caracter ritual și care se făceau fie după aceeași normă de către toți indivizii, fie direct în colectivitate, în anumite ceremonii;

b) O serie de gânduri de cele mai multe ori formulate tradițional și înveșmântate în legende, credințe etc.

Între aceste gesturi și aceste gânduri există uneori o legătură; altelei gestul pare lipsit de gând, sau gândul nu dă naștere la nici un gest.

Șirul întreg al tuturor acestor gesturi și gânduri, se referă la complexul întreg al problemelor pe care le pune teologia, filosofia și știința.

Cu ajutorul lor va trebui să reconstituim un fel de enciclopedie a tuturor cunoștințelor și credințelor precum și a tehnicilor respective, pe care le vom clasifica după un sistem filosofic oarecare. Ar trebui să ajungem astfel la crearea unei teologii populare la o logică, teoria cunoașterii, metafizică, psihologie, matematică, astronomie, fizică, chimie, biologie, sociologie, etică, politică și așa mai departe, până la epuizarea completă a tuturor ramurilor pe care trebuie să le cuprindă o clasificare a științelor omenești.

Ceea ce trebuie să știm dela început, după cum am mai arătat, este faptul că un „*Weltanschauung*“ colectiv popular, nu se elaborează pe căile logicei stricte, cari sunt îngăduite doar gânditorului individual. Ci gândirea populară, pe bază de tradiție orală, se ivește din izvoare multiple și crește prin captarea într'o singură doctrină a unor influențe diverse. Construcția totală va fi lipsită deci de o coerență logică perfectă.

De pe acum s'ar putea încerca o serie de izvoarelor gândirii populare. În ceea ce ne privește, socotim că trei izvoare anume trebuiesc a fi ținute în seamă :

1. În primul rând, socotim *izvorul ortodoxiei*, care are la noi o vechime impresionantă și o mare putere de plămădire a duhului popular. Această doctrină înfățișează un compendiu complet de cunoștințe, în stare să dea răspunsuri satisfăcătoare credincioșilor ei, cu privire la orice problemă a vieții omenești.

Această ortodoxie aduce deci o contribuție de gânduri a sa proprie. Pe de altă parte ortodoxia, a reușit să cuprindă și să asimileze în sânul ei, elemente străine de ea.

Trebuie să mai ținem seamă nu numai de învățătura bisericii, ci și de curentele religioase, uneori eretice, care au trecut lăsând urme, precum și de literatura profană cu caracter religios, uneori apocrif, care a circulat în lumea satelor.

2. În al doilea rând socotim *izvorul păgân*, care aparține unui strat mai vechi decât al ortodoxiei și care se manifestă printr'o prodigioasă creație mitică și o magie deseori copleșitoare.

3. În al treilea rând socotim *izvorul cunoștințelor pozitive*, care din lumea cultă a orașelor și a școlii, a pătruns în lumea satelor.

Toate aceste trei izvoare, conviețuiesc și se înbină între ele într'o necurmată adaptare și luptă de preeminență.

Caracteristic este întodeauna faptul că nu există nicăieri o exprimare coerentă și limpede a unei filosofii populare. Ci ea ne apare mai mult ca fragmente trunchiate de sisteme, între care sinteza nu s'a făcut. O firească străduință spre sinteză se naște astfel la cercetătorul pe teren. Nimeni nu poate fi mulțumit cu simpla juxtapunere, de gesturi și de gânduri, pe care ni le oferă viața populară, mai ales când din confuzia realității, culegem impresia că ne aflăm în fața unor membre disjuncte, cari ar fi aparținut cândva unor sisteme pierdute. Încercarea de a ajunge la cele trei sisteme născătoare ale filosofiei populare actuale, prin sinteza clasificată a sensurilor fragmentare de astăzi și prin ghicirea sensurilor ascunse ale fragmentelor tradiționale, care n'au ajuns decât agonistic până la noi, se impune dela sine.

Mai mult decât atât, cercetând întreg întinsul țării românești, ești izbit de o extraordinară constanță a principiilor și a liniilor mari, care tind să ordoneze gândirea populară.

Ceeace ai reușit să determini ca fiind esențial pentru viața spirituală a unui sat, ești sigur că îl vei regăsi aproape identic în toate celelalte sate ale țării.

Ești silit astfel să ajungi la concluzia că trebuie să fi existat cândva o vastă cultură populară românească, un strat arhaic păgân, perfect încheșat, dar care astăzi este pe calea de disoluție, cedând locul unei alte culturi, relativ mai recente, religios ortodoxe, peste care însăfârșit se adaugă stratul aproape contemporan al culturii pozitivistice.

Această arhaică cultură țărănească este mai mult decât o similitudine de atitudini psihologice, mai mult decât un stil comun: este propriu zis o cultură deplin formulată, ajunsă a fi fapt împlinit și care a legat într'o unitate desăvârșită, întreg poporul românesc. Ceeace este încă mai interesant, e faptul că disoluția acestei culturi arhaice țărănești, nu s'a făcut peste tot în același chip, ci, foarte ciudat, fiecare regiune a țării în parte a păstrat cu predilecție, un fragment anume din întregul de demult. De aceea spuneam că cercetătorul la teren nu poate scăpa de credința că cercetează membrele disjuncte ale unei vechi culturi.

Metoda care ni se impune dela sine este deci :

- 1) a inventaria mai întâi toate aceste membre disjuncte, fie gesturi, fie gânduri.
- 2) a le clasa corect, făcându-se deci un inventar de teme și de variante.
- 3) a despărți esențialul de accidental.
- 4) a reconstitui sistemul sau sistemele filosofice, care se nasc astfel ca sinteză a operațiunilor de mai sus.
- 5) a găsi soarta istorică, apariție, schimbări și pieriri, ale acestor sisteme.
- 6) a ajunge la explicarea cuzală sociologică a acestor procese culturale istorice.

Din acest program de lucru, se poate vedea cât suntem de departe de putința reconstituirii filosofiei românești. Este destul de neplăcut pentru orgoliul nostru, însă suntem datori să recunoaștem cu toți: etnografi, folkloriști, filologi, sociologi, câți ne-am străduit pe ogorul muncii la sate, că nu am reușit până acum să facem nici măcar inventarul motivelor, nici-o clasificarea a temelor, în nici un domeniu al vieții populare.

Ce să mai vorbim de operația de *cercetare a frecvenții* unor teme și de *răspândirea lor geografică*, ceeace constituie totuși una din cele mai bune căi pentru întreaga noastră muncă.

Valoroase încercări, începuturi pline de făgăduinți există totuși. Dar ele nu vor putea să crească până la constituirea unui corp de doctrină a filosofiei populare românești, atâta timp cât nu se va fi pătruns toată lumea de credința că singura metodă de lucru este aceea de care vorbeam mai sus, iar nici de cum ușuratică interpretare, metafizică sau psihologică, a unor biete fragmente întâmplătoare.

Și cu toate acestea, majoritatea colaboratorilor la această muncă, au rămas astăzi încă la metodele învechite ale „analizei literare“.

În genere filosofii lucrează cu idei abstracte, izolate. E firesc, atunci când este vorba de construit o filosofie, dar primejdios când e vorba de reconstruit o gândire populară. De aceea a lua câteva versuri dintr'un cântec, o poezie dintr'un ciclu, o variantă a unei teme și a extrage din aceste fărâmituri, „esențe“ și „gândiri latente“ cu care să jonglezi apoi, este o neiertată greșală.

Pe simple fragmente populare, care aparțin deci unei culturi obștești pe temeiul de tradiție difuză, poți să reconstituești ce vrei. De fapt „interpretatorul“ de texte știe mai dinainte concluziile la care va ajunge, știe mai dinainte ce este „poporul român“ și, dispensându-se de munca migăloasă a analizei materialului întreg, își ilustrează pur și simplu teza cu fragmente culese „ad usum demonstrationii“.

Ba uneori, vaste teorii se construiesc special pentru ca acest fel de cercetători să-și descarce conștiința de remușcarea că nu au contribuit cu nimic la creșterea cunoștințelor pozitive despre neamul lor, afirmând că intuirea fragmentelor este suficientă și analiza literară ducătoare la scop.

Deși ne vom abate, întrucâtva, dela discuția începută, socotim că este necesar să ilustrăm cele ce susținem, printr'un exemplu.

Alegem exemplul ajuns clasic, al Mioriței.

Miorița și filosofia populară. Versiunea Mioriței dată de Alexandri, a monopolizat, din nefericire, atențiunea cercetătorilor. Am ajuns în situația că, atunci când cineva vrea să înțeleagă ce este neamul românesc, sau vrea să arate altcuiva ce suntem noi, în loc să se apuce de traiul colindător prin sate și ținuturi, în loc să strângă necurmat informații pe care să le prelucreze apoi științific, preferă să scoată textul Mioriței și să înceapă „analizele“ filosofice și literare.

Acest exercițiu curent al cărturăriei românești, are o infinită gamă gradată: începe cu tema de bacalureat, discursul de 10 Mai, teza de doctorat și sfârșește cu analizele abisale „mioritice“.

Să culegem vreo câteva exemple din încercările cele mai valoroase care s'au făcut pe această temă, pornind dela un citat ceva mai lung al d-lui Blaga:

„Iată, ne vom opri lângă exemplul atât de mult citat, adesea analizat, dar încă neistovit, al Mioriței. Critica noastră literară ca și analiza folklorică au consimțit unanim la identificarea, în Miorița, a unor străvechi motive păgâne, după unii iranice, după alții trace, sau scitice. Unii dintre cercetătorii noștri privesc Miorița ca și cum acest cântec de transfigurarea morții, acest imn cu pervaz de baladă, ar avea o semnificație runică, adică o semnificație cu sensul pierdut și care cere să fie redescoperit... „mai acum câțiva ani un învățat credea să poată descifra în Miorița resturi ancestrale de omor ritual, un straniu obicei la care s'ar fi dedat poporul lui Zamolxe“.

Cu alte cuvinte, d-l Blaga protestează, pe bună dreptate, împotriva multiplelor „interpretări“ care s'au dat Mioriței. Într'adevăr s'ar putea găsi sute și sute de asemenea „explicații“, care nu se întemeiază decât pe fantezia celui care le elaborează, fără să aducă nicio informație pozitivă, servind drept dovadă.

Dar d-l Blaga nu e supărat pe metoda greșită întrebuițată! D-sa găsește că analiza literară a Mioriței „nu este încă istovită“ și crede că d-sa va putea, de data aceasta, să dea adevărata interpretare — în sfârșit! — printr'o analiză a elementelor „cuprinse chiar în cămara cea mai lăuntrică a poeziei“. De data aceasta deci, vom avea prilejul să vedem mânuindu-se metoda veche, de un virtuos al ei.

Rezultatul? „În Miorița, „moartea“, precum se știe, e echivalată cu „nunta“. Ciobanul care va fi ucis, trimite vestea — cu ce ton de bunăvestire! — că s'a însurat cu a lunii mireasă. Nunta e aci nunumai un element vădit creștin, ci mai precis, un element ortodox. Moartea prin faptul că e echivalată cu o nuntă, încetează de a fi un fapt biologic, un epilog: ea e transfigurată, dobândind aspectul elevat al unui act sacramental“.

Până aci nu vedem nimic original decât greșeala de a crede că doar ortodoxia socotește moartea ca un act sacramental. Da altfel, ce deosebire de pildă față de cele ce spune poetul Botta — pe care din nou îl cităm, pentru că declarăm cinstit că-l preferăm ca filosof, în măsura în care admitem filosofia în treburile acestea?.

„E o străveche credință thracică, a morții nupțiale. Pe aria de răspândire a Thracilor în antichitate, în regiunile unde poporul lor a stat, concepția morții nupțiale s'a păstrat și astăzi vie. Unui mort necununat i se cântă și astăzi cântările de nuntă și riturile funebre ale poporului românesc cuprind, în strictă tradiție thracă, jocuri și cântece de bucurie. În aceste rituri stăruie antica idee thracică a morții purtătoare de har“. „Moartea este o nuntă cu divinitate“.

Ca atare și în această concepție a d-lui Botta, moartea este un act sacramental. Acuma, că o fi ortodox sau că o fi Thrac, cine poate să spuie, doar prin „analiză literară”? Ar trebui altfel de dovezi, pe care deocamdată nu le avem.

D-l Blaga încearcă totuși să ne dea una : actul sacramental al morții este ortodox pentrucă presupune natura întreagă prefăcută în biserică. „Moartea ca act sacramental și natura ca biserică, sunt două grave și esențiale viziuni de transfigurare ortodoxă a realității”.

Să reluăm pe d-l Botta. După Domnia-sa : „Pantheismul concepției thracice străbate până în fundurile ei, ca o lumină de miracol, poezia noastră populară”. „Nunta cosmică în moarte, nunta cântată de Miorița” ne arată din nou „chipul nostalgic al Thracului”. „Nimic mai august și mai simplu decât această expresie a solidarității lumii. Sentimentul cosmic se exprimă aci cu o putere fără seamăn”.

Iată deci că și solidaritatea lumii, care face ca natura întreagă să fie o biserică, este o concepție pantheistă nici de cum ortodoxă, afirmă d-l Botta. Pe cine să credem?

Să hotărâm oare, în lipsă de argumente, după calitatea stilului, la amândoi poeții nespud de frumos?

Cred că am putea pătrunde în camere încă mai ascunse ale poeziei și tot nu vom găsi nimic. Dacă din întreg neamul românesc ar fi supraviețuit doar Miorița, veacurile viitoare, prin analizele lor literare, ar fi rămas doar în fața unui splendid și veșnic ispititor punct de întrebare.

Dar noi trăim în mijlocul unui popor românesc încă în plină viață. Și fără să vreau a supăra pe cineva, mi se pare oarecum ridicol să ne mărginim activitatea la o „analiză literară” a Mioriței ca să aflăm credințele poporului român despre moarte, atunci când nu avem decât să mergem să cercetăm înfinitul material pe care ni-l oferă cele 15.201 de sate din România.

În aceste sate mor oameni. Cei vii, îi îngroapă și atunci de bună seamă că ei trebuie să știe ce anume se cade făcut mortului și ce anume trebuie crezut despre moarte. Că o fi Thracic sau ortodox, deocamdată ne-am mulțumi să știm ce se petrece în sate când moare un om? Și când e vorba să știm ceva despre poporul românesc, va trebui să preferăm nu zece versuri din Miorița, ci țara românească ea însăși cu toți oamenii ei.

Nu vorbesc dintr'o simplă credință neîntemeiată. Ci știind precis la ce ne-ar putea duce o asemenea cercetare. Nu e locul să arăt aci rezultatul celor peste 200 de anchete în sate diverse pe care le-am făcut cu ajutorul studenților seminarului de monografie sociologică din București, nici a nenumăratelor studii pe care împreună cu d-l Prof. C. Brăiloiu, fără indoială cel mai bun cunoscător al problemei, le-am întreprins de lungi ani de zile. Dar nu mă pot împiedica să nu mă bucur de faptul că d-l Mușlea, care și dânsul strânge ca un harnic muncitor la teren asemenea material, a ajuns, într'o lucrare a sa mai veche, la stabilirea unui adevăr în această privință.

Cununia cu moartea este una din temele cele mai de temei ale întregii noastre filosofii populare. Cine nu o cunoaște, cine nu îi știe cu amănunțime ritualul, în gesturi și în cuvinte, zadarnic va face analiza literară a Mioriței.

În ce sens spunem aceasta? În sensul că moartea pentru români, cel puțin în stratul acela arhaic de care vorbeam și care s'a păstrat aci deosebit de coerent, nu este o împăcare, nu este un act sacramental de topire în natura socotită ca biserică. Dim potrivă, moartea este un izvor de primejdie și de groază. Ceremonia întreagă a înmormântării nu este nimic altceva decât un vast procedeu magic pentru omorârea definitivă a mortului.

Să analizăm extrem de scurt, făgăduind însă pentru mai târziu o expunere mai amplă, trăsăturile esențiale ale sistemului țărănesc de gândire despre moarte;

Soarta de apoi a omului nu atâră de meritele lui pe pământ, ci de riguroasa observare a ritualului. Cel care urmează să moară, odată intrat în anul morții, este prevestit prin semne diferite. Căzut la patul morții, munca celor din jurul lui începe foarte grea și plină de răspunderi, căci la cea mai mică greșală mortul riscă să se prefacă în strigoii, să se întoarcă deci înapoi și să omoare pe cei rămași în urma lui.

Este deci vorba să se priveghieze la mersul normal al sufletului, care stă trei zile în casă, 40 de zile colindă în toate părțile pe unde a umblat în viață fiind, apoi pleacă de-a-lungul unui întreg „itinerar“ pe o cale lungă și a căror accidente sunt bine cunoscute până la lumea de apoi: o grădină cu pomi, cu scaun de hodină, cu o luminiță lină, unde își găsește pe toți ai lui strănși. Le aduce veștile de-acasă, uneori îndeplinind slujba de curier și pentru străini, se roagă de Hristos să-i găsească un loc frumos și acolo rămâne, mai toată vremea, arareori venind înapoi, „ori de Paști ori de Rusalii“.

Acesta ar fi mersul normal al mortului, în raiul acesta al lumii de apoi care pare a fi lipsit cu totul de vreun caracter etc.

Dar primejdiile sunt multe: mai întâiu sunt unii oameni care fără de vina lor sunt dela început sortiți să ajungă strigoi: Fie că s'au născut cu tichie în cap sau cu coadă, fie că în viață deochiau și luau mana vacilor, acești strigoi vii se „fac“ strigoi și după moarte. Aci ritualul trebuie să intervie, cu o serie întreagă de proceduri: unele de recunoaștere a faptului că mortul s'a făcut strigoiu, altele de împiedicare a acestui fapt, altele în sfârșit de remedierea răului odată întâmplat: Gama variază dela încingere cu curmei de teiu, astupare, arderea cămășii, până la străpungerea inimei cu undrea.

Alții se prefac în strigoi din greșeli de ritual: trece pisica ori câinele pe sub ei sau peste ei, se întinde mâna peste ei, nu au lumânările care li se cuvin, nu li se fac pomenile toate, nu li se lasă în sicriu ferăstruicile etc.

În sfârșit mai există o primejdie ca mortul să se facă strigoiu, pe care o putem numi „primejdia născută din neistovirea vieții“. Aceasta este cea care ne interesează pe noi deocamdată și care ne va duce la înțelegerea căsătoriei cu moartea.

Omului îi este dată o anume cantitate de viață și anume număr de întâmplări pe care trebuie să le istovească, ca să-și socotească singur viața încheiată. Dar dacă el lasă o dragoste nefericită, o dușmănie de moarte, un dor de viață nepotolit, atunci sufletul lui nu se poate îndura să se despartă de lumea aceasta, se întoarce în trupul odată părăsit, sub formă de strigoiu, moroi sau boscoroi.

La această primejdie poate aduce o scăpare ritualul: printr'o serie de gesturi bine socotite se poate epuiza simbolic viața omului. Astfel: dușmanii celui în agonie sunt obligați la împăciuire; toată lumea trebuie să-și ceară iertăciune; dacă agonია e prea lungă, slujba se plătește din banii tuturilor, ca în pantahuză să intre și cine știe ce dușman necunoscut; în clipa morții, cel în agonie e scos să mai privească odată afară; dacă lucrul e cu neputință, îl mută dintr'un pat în altul, sau pe jos, sau măcar îi schimbă perinile. Spre cimitir sicriul e ocolit lung timp: astfel drumurile toate ale omului sunt făcute, simbolic.

Dar cel mai de temeiul fapt al vieții unui om, este căsătoria. A muri necăsătorit este a muri primejdios, căci cea mai importantă parte a vieții nu a fost istovită. Simbolic, se face atunci nunta celui mort. Bradul, pomul nunții, e adus cu alaiu. Ba uneri se face un mire sau o mireasă închipuită, adică o ființă vie care alături de mort, el însuși îmbrăcat de nuntă, joacă rolul ritual al mirelui sau miresii. Omul pleacă astfel complet satisfăcut. E deci în ritualul morții o adevărată înlănțuire de scene dramatice menite să dovedească mortului că nu mai are ce căuta în viață și că este prețuit și plâns unanim. De altă parte, aceeași dramă rituală e menită să provoace și o descărcare a durerii celor rămași în viață, care și ea constituie o primejdie și o ispită pentru mort, ca să nu se îndure să plece pentru totdeauna, „să moară de tot“.

Evident, arta cu toate mijloacele ei, intervine: extraordinar de bogata și de frumoasa literatură a bocetelor și cântecelor rituale de mort, ne arată că literatura populară a dat fenomenului morții o importanță copleșitoare. De aceea literatura funebră românească este esențială pentru cunoașterea întregii noastre literaturi populare. De curând, d-l Brăiloiu a publicat o antologie „Ale mortului, din Gorj“, care conține versuri de o frumusețe cel puțin egală cu a celor din Miorița. Să le urmărească cineva cu atenție și va vedea de unde izvorăște tema Mioriței: și aci apare „mirele“ acela ciudat, care nu e dintre cei vii, ci ține de o lume cu totul alta, neștiut și nearătat nimănui, și care se mulțumește drept zestre, cu puțin pământ și patru scânduri de brad.

Versurile din Miorița sunt simple parafraze ale acestor bocete: adică citațiuni savante din genul ritual al bocetului, folosite în baladă, și uneori în colinde, pentru că ele să se încarce, în mintea celui care știe tema rituală cu tot înțelesul pe care îl au acolo. Dar pentru ca acest fenomen să se poată întâmpla, trebuie ca cel ce ascultă Miorița să cunoască ritualul morții: numai astfel va gusta subtila aluzie a imaginii rituale, folosită într'un cântec profan, jocul care iese din schimbarea melodiei rituale de mort, cu aceea de baladă, și potrivirea cuvintelor pentru noul lor înțeles.

Dar pentru aceasta e nevoie de altceva decât de o analiză literară. Mai plin de folos ar fi pentru un filosof român să asiste la scena nocturnă a desgropării unui mort, care s'a făcut strigoiu: să vadă întâiu satul întreg înebunit de spaimă și omorînd cu țepoiul și cu focul pe strigoiu. Apoi va putea înțelege mai lesne că nu știe mai nimic din filosofia poporului român și că va mai trece multă vreme, până să pătrundă toate tainele acestor țărani, mai puțin simpli și idilici decât se crede de obicei.

H. H. STAHL

COLONIZAREA CADRILATERULUI

I. *12 ani de dibuiri.* În Dobrogea Veche, guvernele țării s'au ocupat, dela început, de românizarea ținutului, luând, îndată după alipire, măsuri pentru colonizarea ei.

Și cu toată sărăcia de mijloace a țării, care, deabia încheată după unirea din 1859 și după întronarea dinastiei străine, trebuise să facă față războiului dela 1877, cărmuitorii vechei Români au izbutit, totuși, să schimbe, în câteva decenii, fața acestei provincii, nu numai sub raport material, ci și ca înfățișare etnică.

Această izbândă a fost înlesnită de două împrejurări: Una a fost prezența în Dobrogea Veche a unei populații românești care, după cum au dovedit cercetările unei întregi pleiade de erudiți în frunte cu profesorul C. Brătescu dela Universitatea din Cernăuți, întrecea în număr fiecare din populațiile străine luate în parte.

A doua a constat în măsura foarte nimerită, pe care cărmuitorii de atunci au luat-o de a acorda numai drepturi politice parțiale locuitorilor provinciei, urmând să capete plenitudinea acestor drepturi după o perioadă care se va socoti necesară până la deplina asimilare a lor cu poporul român¹⁾.

Prin această măsură, provincia a fost ferită timp de aproape trei decenii, de agitațiile politicii de partid, iar guvernele și administrația au putut lua și aplica toate măsurile ce le-au crezut folositoare, fără a se izbi de rezistența grupelor de partizani și de considerații electorale.

De aci reușita deplină a străduințelor de românizare și de occidentalizare a Dobrogei Vechi.

Cu totul altfel s'au petrecut lucrurile în Cadrilater. Și aci exista pe vremea turcilor un număr însemnat de populație românească, mai ales în satele și orașele din lungul Dunării.

Populația românească din Turtucaia, cu biserica și școlile ei vechi de peste un secol, s'a păstrat până la alipire. Tot astfel în Silistra, la 1878, Români erau în majoritate față de Bulgari.

¹⁾ Locuitorii Dobrogei aveau dreptul de a cumpăra imobile rurale în Dobrogea și de a face parte din consiliile comunale și din Camerele de comerț. Nu puteau alege sau fi aleși în parlament.